

*Biblioteca Salatul
Cultural
Orad*

Redacția și Administrația:
ARAD, Str. Românilui No. 6.
Telefon 156.

ORGAN POLITIC ȘI DE INFORMAȚII
Apare Joia și Duminica

ABONAMENTE:
Un an, lei 400.—șase luni, lei 250.—trei luni
lei 150.—Pentru autorități și întreprinderi par-
ticulare 1000 lei anual, —șase luni, lei 600.—

3 LEI
Exemplarul

Povestea... Problemei dezarmării

Problema dezarmării, întrată în discuție imediat după încheierea păcii generale, trebuie să fie trecută în rândul povestilor.

Într-un alt articol al ziarului nostru, ne ocupăm de ultima provocare bulgărească, susținută camuflat, de romancierul francez Henry Barbusse. Concomitent cu aceste două acțiuni violente, la adresa țării noastre, ziarul sovietic „Krasnaia Zvesta” — organul oficial al marelui stat major rus — a scris un articol intitulat „O Alsacie-Lorenă pe Nistrul”. Acest articol cuprinde în el cele mai nerușinante amenințări, cu care însă deprești de seapte ani de zile, nu ar mai merita să le dăm nici un fel de importanță.

Trebue însă menționat faptul că, amenințările — de data astă — sunt puse în legătură cu recentul tratat militar, încheiat între Rusia și Germania, tratat care prevede că — în cazul unui conflict izbucnit între Rusia și România, Germania își va păstra neutralitatea, nepermisând Franței

a ne veni în ajutor cu trupe, fapt care ar fi considerat ca violarea teritoriului german și care va atrage după sine consecințele cun-

tificii cu lumini colorate, pentru a deruba buna credință a oamenilor politici, din anumite state.

Rusia sovietică adăpostește, în imensitatea ei, toate surprizele și dacă din cauza loșității nu le traduce direct în fapte, știe totuși să jaloneze drumuri convenabile din punctul ei de vedere. Propaganda sovietică a intrat într-o nouă fază, de data astă desul de avansată; un pas mai mult ar însemna deslușirea celui mai teribil războiu și în situația de azi, Republica Sovietică nemai având nimic de pierdut, este capabilă să arunce și ultimul zar.

In fața acestor realități, controbile de catre oricine, problema dezarmării ar trebui complet abandonată, căci barbatul de stat care ar mai încerca să o discute cu seriozitate, risca să devină ridicol. Tratatul militar germano-rus, este prologul marei tragedii umane și pentru înălțarea unui astfel de spectacol, se simte nevoie creerii unui puternic front unic și aceasta, că mai grabnic.

Mussolini ovăzător în Cehoslovacia

Din Praga se anunță:

Peste 10.000 de persoane și-au dat întâlnirea în Insula Slava pentru a face o monstrară manifestație antisocialistă, pusă la cale de partidul naționalist cehoslovac.

Senatorul Victor Dyk și d-na Vikovă au vorbit susținând necesitatea de-a pune stăvila tendințelor distructive ale partidelor socialiste.

Secretarul general al partidului naționalist al Havlicek a exaltat apoi rezultatele mari obținute de Italia sub regimul fascist. Dl Havlicek a terminat exprimându-și parere că Cehoslovacia nu se va putea ridica decât printre un regim naționalist.

Discursul lui Havlicek a fost salutat cu tunete de aplauze și cu îndelungă ovăzii la adresa lui Benito Mussolini.

O îndreptare...

În numărul trecut, am dat un exemplu de felul cum apar afișele la Arad, citând cauză afișului: „Femeile săracițioase...”

Efectul protestului nostru a fost: că, adăuga-zi, în titlatura acelor afișe s-a schimbat în: „Pupiloasa...”

Splendid titlu de operă.

Acum a nemerit-o...

Henry Barbusse și un manifest bulgăresc provocător

Prea iubitorul într-o oameni, scriitorul francez Henry Barbusse, care după cum se știe, atunci, când venind în România, a tînuit moarte să ia parte la dezbarcările procesului de rebeliunea dela Tatar Bunar, dorință care i-a fost îndeplinită, a început din nou să se agite. Acest scriitor de tavernă, îndobosit de atâtă dragoste umană, a vorbit în seara de 4 Iunie — în sala Vagram din Basarabia — și întreaga sa vorbere a fost o pălmuire impertinentă la adresa țărei, care i-a ospătat cum nu se poate mai omenește.

Erau de față în sala Vagram comuni și, emigranti ruși și ucraineni, cărora Barbusse le-a vorbit de durerile actuale ale patruilor, confundând patria adversă, cu pământul românesc al Basarabiei.

O mai cutesătoare îndrăsneală, nici că se poate! Acest domn, plătit cu banii Moscoviei bolșevice, ni s-a declarat cel mai înverșunat dușman și de astă dată, trebuie să recunoască că, vina este numai a noastră. — Dacă individul Barbusse la îrcerea frontierelor românești, era primit în loc de pâine și sare, cu același pior, dat la timp, la granița cehoslovacă, învață să ne respecte; dat fiind că i s-au acordat prea multe privilegii, scriitorul Barbusse, în fantasia sa bolnavă, falșifică realitatea și spusa-i, capătă teria literei de evanghelie.

„Dobrogea de aur, Basarabia cultă, suferă azi sub regimul săngeros al României neumane. Să nu uite însă acest domn Barbusse, că, întâmplarea îl poate aduce în față unui român, care simțindu-se insultat în urma celor vorbite în seara zilei de 4 Iunie, îi va plăti pălmuirea cum nici, poate, nu s-ar aştepta.

Ne-a rămas dator, cu ocazia trecerii sale prin București, și dacă achitarea acestor datori n'io tocmăi umană, dăsă ca francez, trebuie să recunoască, în ea, cavalerismul latin.

Tovărașii dsale: avocatul Villard, deputații comuniști Jean Longuet și Vailant și un oarecare Conturier, să întrebe, prietenesc, pe prea iubitorul într-o oameni,

Henry Barbusse cum știe românul să-și plătească insulta adusă și credem că, în viitoarele adunări, vorbind de «raiul bolșevic»,

— Dobrogeni,

— Dobrogeni și basarabenii.

„De când în căminurile noastre părintești său așezat valahii străini de Dobrogea și Basarabia, aceste ținuturi nenorociite au fost transformate în cimitirul neamului nostru.

„Dobrogea de aur, Basarabia cultă, suferă azi sub regimul săngeros al României neumane.

— Dobrogeni,

— Dobrogeni și basarabenii.

— Trezivă din letargia adâncă.

Întoarcetă privirile voastre spre aceste două ținuturi bulgărești robite, în care zace tezaurul atâtior virtuți preioase ideiei bulgare și nu treceți în tacere fără a protesta în contra uciderilor în masă comise la Nistrul, Tatar-Bunar, Srebărna, Cainageaua-mică, Ezi-bey, Belița, etc.

— Dobrogeni,

— Dobrogeni și basarabenii.

— În zia de 10 și 11 crt., au fost uciși în mod barbar alți 15 bulgari nevinovați fruntași, peste 80 sunt arestați și chinuți sălbatic de către jandarmii români.

Nu există azi alte ținuturi așa de sistematic deznaționalizate ca Basarabia și Dobrogea.

„Bulgari,

— Veniți în corpore la întunirea dela teatrul „Ufa” la 30 Mai, Duminica orele 10 dimineață, sprie a exprima protestele noastre în fața consiliului.

Vor lăua cuvântul: Generalul de rezervă Jecoff, V. Diacovici și dr. P. Viceff.

Cu alte cuvinte, cele discutate la Sofia în zia de 30 Mai a. c. au fost întărite — prin vorbirea lui Barbusse — după cinci zile abia, adică la 4 Iunie. Desigur că umanitarul Barbusse, va zice că nici habar năvea de intrunirea Sofia și înjuraturele debitate

— în sala Vagram — la adresa României, erau purori sincere, bine chibzuite, și nici decum comandate de Moscova.

Dacă convingerea frântuzului Barbusse, ar fi: că, ne-a păcălit, prea ne crede bulgari și aceasta nouă insultă e menită să umple, până la saturatie, paharul rabdarii românești și credem: că, piata meritată nu va înțină!

Provocarea bulgărească și impertinența păcăintă, a lui Barbusse vor avea urmări funeste pentru autori, întrucât în sângelul nostru românesc a mai rămas cavalerismul latin, pe care Barbusse și Jecoff îl îl desconsideră cu atâtă ușurință.

Vîitorul nu ne va desmiști.

— an.

Sistarea achitării despăgubirilor de război

Ministerul de finanțe a dat ordin administrațiilor finanțare din țară să sisteneze pentru moment plată avansurilor cuvenite ca daunele de războiul celor rămași infirmi din cauza bombelor familiilor celor ucisi, internaților din țară și străinătate, celor ce au suferit violență.

Răjiunea acestei măsuri ministerului a găsit-o în necesitatea totalizării avansurilor plătite până acum de către diversele administrații finanțare.

—

Stichinuri

Un negustor și jumătate...

Aradul n'a ajuns încă francea Rumaniei — cum ar zice un frate bănățean — fiindcă nu-e în Bănat, cum beispiel: cum e Cimișoara, dar tot îl dă-nințe cu atât de multă minunăție, cu care nu se poate lăuda nici un alt oraș din țară.

O fi existând la Timișoara o drogherie, unde, pe lângă săpun de (nu) iertare: scabie, „ru” de buze, sare amară, parfum „Coty”, leacuri pentru a nu face copii sau numai două: un băiat și o fată...

— ca la Paris, mai poti lua la „hotu-calul” un phârc de benzina, cognac, licheur, — Io fine: orice băutură menită să îl deschidă appetitul... dar la Arad, tot un fel de neamă: dă Zimmermann I., — pare-mi botezat cu briceagul — un renom sportman: alergări cu bicicleta, vânătoare și imblânzitor de leu natural (î) dar mai cu seamă de cei românești și șicusă cîrciumar, a pus în practică axiomă: „Reclama și susținutul conștiinții” inaugărind un sistem superior celui al drogherului din Timișoara pentru a atrage clienți în pravădsale și pentru ca aceștia să aibă totătăi încrederea în firma dsale:

„La omul sălbatic”.

Istogul căruncular săcindu și o dreaptă socotela: că, astăzi este celățean al României și nici un fel de nădejde nu mai este de a se mai schimba Harta ce este dată în pază oșteanului român, decă nu-să românească și dăsă cu totul și în total!..

Zis și făcut.

Si-a adus omul la grătar-i special un cărnățar — e drept: tot un botezat cu briceagul, dar care în timp că s-a făcut serviciul militar la București a invățat să rumenească: mititei, antropicote, momite, patriceni, rinichi, fuldui de berbec... numai spun, că vă fac puțin și să repeată cleștele pe grătar ca în Gura Oborului din Capitală... ceea ce determină pe un „regășinu” din Arad, cind nu pot să meargă pînă la Cîmpia lui Mohor din pădurice, atunci când plouă, să se consoleză la „Omul sălbatic”.

Dar întreprinzătorul negustor nu s-a opri aci și vrea să se „românească” complet și să deprindă și pe frații ardeleni cu deliciile din Vechiul Regat.

Simțul rafinat al rasci, l-a ajutat pe patronul menționatului local cu mititei și ciobări de bură, să născosească fără multă bătaie de cap: un sistem de atracție și fratilor depe aceste plăiuri și chiar de minoritarilor în prăvilia dsale, procedeu care să concorde și cu „româniaza” și cu interesele dsale neguștoare.

ZIMMERMANN I. ARAD -- FURNIZOR AL CURTII REGALE -- Restaurant „LA OMUL SĂLBATIC”.

Si acest sigilu aplicat de dl Zimmermann pe toate listele de măncare și pe notele de plată și cea mai vie propagandă pentru interesele dsale. Niciodată de la un sigil rotund, exact ca unul oficial, de-al Primăriei ori Siguranței, având și Marcă Tărării în mijloc și cu inscripție următoare:

T. R. I. Că

SCRISORILE UNUI „FRİPTURIST”

de Tiberiu Vornic

v.

Guvernul liberal

Insărcinarea domnului Brăianu de a forma guvernul, a fost pentru partidul național o nouătate izbitoare de dureroasă și o decepție grozavă de turărătoare. În scurta vreme ce trecuse dela Unire, — erau abia trei ani — acest partid condus în chip nebulos și furtunat pe apele politice românești, se ciocnea pentru a treia oară în munte de ghișă ai realității. Ca întotdeauna după o ciocnire, vasul să clătină oscilând aproape în dezechilibru și oamenii sănătății în plină dezorientare, la discuții care să reconstituie evenimentele. Faptul era consumat, în partidul național domnea convinsă că am fost trași pe stoașă și tipet de alarmă să așa dat numai decât: S-a declarat răboi Ardealului. În haosul acelor zile nimeni nu-a căutat să disearce cu sângere rece faptele, să intindă pe masa de operații întumplările, pentru a căuta să pătrundă în adâncimile, unde ascuns și troenit de vorbe ocasionale, sta bietul

S-ar fi văzut atunci desigur, că

nimeni altul decât însine ne-am tras pe sfără, că plutim pe aripi sărbătoare de fantezie infantilă și că planurile ne au fost croite din stofe de carnaval. În adevărat, rămasem același organism regional limitat la provincialismul ridicole, ne meninam în aceleasi hotare ale intereselor specifice ardeleni; cum puteam fi prin urmare altceva, decât reprezentanții acestor specifice interese, în origine guvern? Contrazicerea care-a anulat orice seriozitate, se găsea tocmai în bagajul nostru de vorbărie solemnă; noi afirmam că reprezentanții Ardealului și în loc să primim colaborarea cu alte partide care reprezentau regatul și celelalte regiuni, tot noi ceream guvernul întreg, deși nici în glumă nu puteam afirma, că reprezentăm un punct fix ori mobil, din restul împăratiei românești.

Această confuzie dovedește, că partidul național era însuși nefixat asupra rosturilor sale și nu e de mirare că a pătit ca omul din poveste, care având să aleagă orice bunătăță timp de cinci

minute, să-a tot frântat împins de dorul de a fi sărit și a obținut mult și să-a prezentat plin de încredere exact în minutul al săselor cu o dorință întortochiată și meșteșugată. Se înțelege că a pierdut totul, rămanându-i doar ocaziunea să mediteze cu amărăciune asupra planului minunat și asupra desărtăcimii care-l facuse să piardă, din pricina unei infinit de mărunte imprudențe...

Noi cercam dreptate pentru Ardeal. Era a treia ocazie care se oferea să-i dăm această dreptate. În tot răstimpul aceasta, aveam vreme să ne orientăm asupra celor viitoare și să vedem, dacă e prielnic pentru noi să ne înțindem cadrele în lung și latul țării românești sau să ne atașăm prin fuziune unui alt partid. Deocamdată însă era vorba de Ardeal, era în joc interesul gălăjei ardeleni, care aștepta în sfârșit după o mie de ani de robie, stropul bine cuvâ

Invitat

Banca Agricolă și Industrială S. p. A. din Pâncota îne adunare generală extraordinară la 20 iunie, a. c. orele 11 a. m. în reședința sa din Pâncota, la care invităm cu onoare pe acționari.

Obiect: Pronunțarea fuziunii cu Cassa de Păstrare Civilă din Arad S. p. A. Rugăm pe on. nostri acționari, cari intenționează să participe la adunarea generală, să binevoiască și depune acțiile respective. „Recunoștințele provizorii” ce posedă despre acți, mai înainte cu 24 ore de adunarea generală, potrivit §-ului 20 din statută, la cassa instituționalui, sau în tiptul acum indicat să dovedească depunerea lor la alt institut obligat la socoteala publică, sau la vre-o autoritate publică, deoarece alt-cum nu-și vor putea exercita drepturile lor de vot. Împuñericii ce urmează a se trimite eventual la adunarea generală în baza §-ului 23, se vor anunța de odată cu depunerea acțiilor.

Pâncota la 3 iunie, 1926.

Direcția.

Aviz.

Comuna bis. ort. rom. din Căpușu, pe această cale aduce la cunoștința tuturor că nou zidită biserică se va sfînti în ziua de 13 iunie a. m. 8 oare. Cu aceasta ocazie, corul tinerilor părăni aranjează concet impreunat cu reprezentanții teatrăi, în folosul procurării unui clopot pe seama bisericii. Atât la actul sfînțirii cât și la reprezentanții sunt invitați toții, cari doresc a lăsa parte, astfel că avizul prezent va servi pentru fiecare participant ca invitare. Cei, cari doresc a lăsa parte la masa comună, sunt rugați a insinua aceasta cu 3 zile înainte conducerării oficiului parohial, dându-se astfel puțină pentru a se face pregătirile necesare.

Programul este următorul:

La oarele 8 serviciu Dzeiesc, împreunat cu sfîntirea nouului lăcaș.

La ora 1 masa comună.

La oarele 3 d. m. concert cu următoarele puncte:

1. „Imn regal” de Ed. A. Hübsch, cor. bărb.

2. „Motto” de C. Savu, cor. bărb.

3. „Ferentarul” de C. Savu, cor. bărb.

4. „Doamna mea” piesă teatrală într-un act de Nic. Tințariu.

5. „Puișorul” de Costescu, cor. bărb.

6. „Sum vânător” de A. Bena, cor. bărb.

Corul este instruit și condus de preotul local.

Taxe de intrare după voia liberă. După concert urmează dans. Căpușu la 3 iunie 1926.

Pentru comuna bisericăscă:

Dimitrie Maci,
paroh. ort. rom.

Publicație

Seful comisariatului Cerc. a 4-a de poliție, aduce la cunoștință că, regimentul no. 1, Dolj a amânat concentrarea trupei din contingentul 1920, 1921 și 1922 și a ordonat retragerea ordinelor de chemare emise de acest corp. Cei cari au primit asilf de ordine de chemare sunt rugați a le prezida comisiații lui de mai sus că de urgent.

Comisar:
Detasian
șeful circ. 4-a.

De vânzare
o trăsură din nou văpsită (lăcută), și un docar cu preț ieftin

la moara din Zimand

Devizele și valuta

Rădor, 9 iunie 1926.

BURSA :

Zurich :	Deschideres	Inchideres
Berlin	122,95	123,05
Amsterdam	207,60	207,60
New-York	516,75	516,58
Londra	2514,—	2514,—
Paris	1570,—	1545,—
Milano	1915,—	1907,34
Praga	1529,50	1531,—
Budapest	72,30	72,25
Belgrad	911,50	911,—
București	210,—	214,—
Vașington	40,—	—
Viena	72,95	72,98 ^{3/4}

Cursul devizelor București:

pe ziua de 9 iunie 1926.

Cerute:

Paris	—	7,25
Berlin	—	56,80
Londra	—	1165,—
New-York	—	240,—
Italia	—	8,95
Elveția	—	47,60
Viena	—	33,90
Praga	—	7,20
Budapest	—	—

Valute:

	Cerute	Oferite
Napoleon	900,—	—
Mărți	58,—	—
Elvețieni	46,—	—
Leva	170,—	—
Lire otomane	120,—	—
Sterline	1150,—	—
Francezi	780,—	—
Italieni	915,—	—
Drachme	2,90	—
Dinari	4,65	—
Dolari	249,—	—
Marca poloneză	—	—
Coroane austriacă	35,—	—
maghiara	35,—	—
cehoslovac	7,35	—

Citiți și răspândiți
„Cuvântul Ardealului”**Economie****Nouile taxe de export la faină**

Monitorul Oficial din 6 iunie 1926 a publicat decretul prin care se aproba fixarea novei taxe de export la faină așa cum se prevede mai jos:

Faină de grâu lei 10.000 valoanul de 10.000 kgr.

Taxa se va percepe în valută forte, devize sau numerar ale aceliei valute, la baza calculului fiindă sterlina la care se va raporta orice valută lorte admisă la plată.

Dispozitivul din prezentul decret intră în vigoare cu începere dela 5 iunie 1926.

Comisarul Smith părăsește Ungaria?

Ziarele budapestene aduc stirea că Smith, comisarul general al Ligii Națiunilor pentru Ungaria, va părăsi în curând Budapesta pentru a se întoarce în Statele Unite. Dacă Liga Națiunilor nu va hotărî totuș să ridice controlul financiar al Ungariei, în locul lui Smith va rămnă la Budapesta substitutul acestuia, Tyler.

In cercurile politice maghiare sunt temeri că Franța și Cehoslovacia se vor opune propunerii delegației guvernului maghiar care a cerut Consiliului Ligii Națiunilor să ridice controlul financiar care a fost impus Ungariei de această Ligă.

Presă maghiară și Franța

Presă budapesteană e zilnic plină de atacuri și injurii la adresa Franței și a presei franceze.

Presă reacționară de la Budapesta, care a ridicat osanale falsificatorilor de franci, nu-i poartă iertă guvernului francez vina de a fi procedat în chestia falsurilor așa cum a procedat Marii „patriotii” ai presei budapestene ar fi vrut, desigur, mușamalizarea uriașă panamale, dar Franța a vrut altceva.

Deacea mare republică e atacată cu toată furia, în timp ce Anglia și Italia, — pretinse amici ale Ungariei reacționare, — sunt lingușite până la disgust de către prietenii și apologetii lui Nadossy și Windischgratz.

Pentru noi, aceste apucături ale presei budapestene nu sunt nouă. În timpul rasboiului mondial, presa maghiară a fost, în ceeace privește injurie cu orice preț, în fruntea presei Imperiilor Centrale.

Poporul italian, în special, a fost ținta tuturor calomniilor ungarilor.

Aceeași presă maghiară, în dată după încheierea armistițiului, a început să publice patete declarații de simpatie pentru Italia „vechea prietenă a Ungariei” și pentru Franța tuturor ideilor genoase.

Compania de linguriști a mers așa de departe încât a indus în eroare multă lume de bună credință dintre granile celor două gloioase, țările latine.

Propaganda maghiară în străinătate, dusă cu bani falși și cu informații false a reușit, în anii din urmă, să câștige multe simpatii pentru cauza maghiară. Pretutindeni Ungaria reacționară se eră în victimă a tratatului de la Trianon și pleada plângărești pentru abolirea acestuia tratat care a redus Ungaria la justele ei granită.

A intervenit deodată panamașii falsurilor de franci francezi...

Tot ce propaganda maghiară a câștigat în anii de zile, printre muncă tenace, s'a năruit într-o clipă.

Lumea uimita a început să privească, cu scărbă, spre Budapesta „ungurilor cari se deșteaptă” și a sprijinitorilor lor clandestini.

Franța și-a apărat, cu demnitate, interesele. De aceea este azi atacată cu ultima furie de presa patriotică din Budapesta.

In sfârșit își vor deschide și francezii ochii și vor vedea pe cine au sprijinit mai mult decât trebuia, și cum le răspund aceșia când sunt prinși cu mâna în sac.

Venizelos repare pe scena diplomatică

Venizelos care și-a oferit serviciile nouului guvernor grec, a fost însărcinat să ajute consolidarea datorilor de rasboi greco-egiptene facute în Budapesta.

In celelalte județe din țară au fost numiți administratori financieri respectivi.

Pentru numirea membrilor, mișcările de finanțe a dat o deosebicie în care se specifică următorii reprezentanți:

La comisia centrală din ministerul artelor a fost numit d. Crisă, Simionescu, secretarul general al ministerului de finanțe, în comisia comunală a municipiului București, a fost numit d. Neagu Dragomirescu subdirectorul general al spectacolelor.

In celelalte județe din țară au fost numiți administratori financieri respectivi.

Pentru celelalte teatre din țară subvențiile de stat, conform Luptă art. 9 din noua lege a spectacolelor, ministerul de finanțe a numit cîte un deputat al său.

In comisia Teatrului Național din Craiova, a fost numit d. inspector general C. Petrescu; pentru Cluj, d. inspector financiar C. Mihăilescu; pentru Chișinău d. inspector financiar I. Păduleanu și pentru Cernăuți d. inspector financiar N. Prelici.

Artistice-culturale**Planurile lui Pirandello**

Celebrul scriitor italian va vizita Viena, Praga, Budapesta, Varșovia și Atene.

Luigi Pirandello este astăzi cel mai sărbătorit scriitor al Italiei. Pieșele lui au fost jucate cu imens succes în aproape toate capitalele țărilor din lume.

Incurajat de aceste succese fără precedent, în Italia, Luigi și Pirandello s-a întinat la Roma în teatru al său. O echipă a acestui teatru se pregătește pe toamnă pentru un lung turneu european. Dupa informații ziarelor italiene, Pirandello va juca la toamnă la Viena, Praga, Budapesta, Varșovia, apoi la Atene și la București.

După acest turneu, Pirandello va întreprinde un lung turneu în America, unde numărul emigranților italiani și neobișnuit de mare.

Repartoriul va fi format, în cea mai mare parte, din pieșe de la lui Pirandello...

Nu vor lipsi însă din acest repertoriu pieșe de valoare ale autorilor noui. Turneul trupei lui Pirandello însăzinează un mare pas în propria țară.

Repertoarul va fi format, în cea mai mare parte, din pieșe de la lui Pirandello...

Nu vor lipsi însă din acest repertoriu pieșe de valoare ale autorilor noui. Turneul trupei lui Pirandello însăzinează un mare pas în propria țară.

Repertoarul va fi format, în cea mai mare parte, din pieșe de la lui Pirandello...

Nu vor lipsi însă din acest repertoriu pieșe de valoare ale autorilor noui. Turneul trupei lui Pirandello însăzinează un mare pas în propria țară.

Repertoarul va fi format, în cea mai mare parte, din pieșe de la lui Pirandello...

Nu vor lipsi însă din acest repertoriu pieșe de valoare ale autorilor noui. Turneul trupei lui Pirandello însăzinează un mare pas în propria țară.

Repertoarul va fi format, în cea mai mare parte, din pieșe de la lui Pirandello...

Compunerea Parlamentului

Numele și pronumele deputaților și senatorilor aleși, pe județele respective, astfel cum au fost proclamați de comisiunea electorală centrală

C a m e r a

Județul Alba (5 deputați) Guvernamentali: Eugen Goga și Simu Ioan, preot. Opoziția unită: Iuliu Maniu, Aurel Vlad și Ioan Pop (național).	Caraș (5 deputați) Guvern.: I. Lupuș, I. Tzocu, Corneliu Bojinca. Op. unită: M. Gașpar. L. CR.: A. C. Cuza.	Lăpușna (8 deputați) Guvern.: T. Negă, dr. D. Ciugureanu, Vl. Cristi, Chiril Guciujna, Gh. Djoniș, Andrei Dumitrescu. Op. unită: dr. N. Lupu. Lib: I. Inculeț.	Storojinet (3 deputați) Guvern.: Lunguleac Onofrei, Niculaiță Gh. Op. unită: Săveanu Sanciu Teofil.	Tecuci (4 deputați) Guvern.: I. Angelescu G. Dimitriu, I. Balș, Nic. Brăescu.	Turda (4 deputați) Guvern.: Aurel Eska, I. Rusu, Lazar Chiriță. Op. unită: Valer Moldovanu.
Județul Arad (9 deputați) Guvern: Vasile Goldiș, Cornel Iancu, Petre Mărgineanu, Béla Párez, Iustin Măruță, Dimitrie Apătean, Hans Belter, Eugen Spinanțiu. Opoziția unită: Iustin Mărgineanu (național).	Cetatea-Albă (7 deputați) Guvern.: Sergiu Niță, Calust Asvadurov, Pavel Nicoreanu, D. Haase, Serghei Gutui, Ion Comănescu. Op. unită: C. Stere.	Maramureș (4 deputați) Guvern.: Virgil Ciofec, Dezideriu László și Iosif Viller.	Suceava (3 deputați) Guvern.: Ilie Mosoligo, Gheorghe Arghirescu Victor Mann. Op. un.: Gavrilă Juga.	Teleorman (6 deputați) Guvern.: Stan Ghîțescu Mihalache C. Vlădescu, Ion Becă, Stan Popescu, Anton Marinescu. Op. unită: Ed. Mîrto.	Tutova (5 deputați) Guvern.: Cudalbu T., Chircă V., Dobrovici Anton, C. Lupascu Igești, Mihai Mintună.
Jud. Argeș (6 deputați) Guvern: General Iancovescu, Ion Popescu, N. D. Popescu și col. N. Homorocanu. Liberali: Vintilă I. C. Pratișanu. Op. unită: Aramand M. Calinescu (țărănist).	Ciuc (3 deputați) Guvern.: Virgil Ciofec, Dezideriu László și Iosif Viller.	Cluj (6 deputați) Guvern.: Oct. Goga, Oct. Prie, Alex. Dragomir. Op. unită: A. Vaida, Emil Hategan, Sever Dan.	Mehedinți (7 deputați) Guvern.: Dimitrie Burileanu, Titică Ioanid, G. Ionescu-Nica, Mihai Kivu, C. Delescu, V. Ciordină, Op. un.: V. Rădulescu.	Târnava Mare (4 deputați) Guvern.: Goga Eugen, Hans Otto Roth, Bodiu Marius. Op. unită: Dionisie Ion.	Vaslui (4 deputați) Guvern.: D. Topciu, Vladimir Cioreascu, Ioan M. Leon, N. Stoianoglu.
Jud. Bacău (6 deputați) Guvern: General Averescu, G. Berea, Gr. Carp. Al. Moldoveanu. Op. unită: I. Borcea (țărănist). Liberali: Alex. Constantinescu.	Constanta (5 deputați) Guvern.: Al. Pilescu, G. Ghenciu, Al. Mavrodi.	Mureș (6 deputați) Guvern.: dr. Aurel Baciu, Bernhard G., Nicolae Suciu, Szobostay Ladislaus, Dumitru Virgil. Op. unită: Alex. Vaida.	Păcăescu (1 deputat) Guvern.: Păcăescu I. Gr., Romulus Moldovan, Hans Hedrich. Op. unită: dr. Ion Colțor.	Timiș Torontal (10 deputați) Guvern.: Goldiș V., Imbroane N., Kreuter Francisc, Groșoreanu Cornel, Ciobanu Ponpiliu, Bucurescu T., Iorgulescu Sp., Retier Emerik, Andraș F. Op. unită: Sever Bociu.	Vâlcea (5 deputați) Guvern.: Lt.-col. St. Andoniu, Op. unită: N. Georgescu Tulcea și C. Lupu. Liberal: G. Șerban.
Jud. Bihor (9 deputați) Guvern: Oct. Goga, Ioan Jacob, Adrian Desinaru, Eugen Kotzo, Petru Papp, Nicolae Rocsin, Alex. Weisz, Gr. Pop, Victor Filip.	Covurlui (7 deputați) Guvern.: Gr. Trancu-lași, Traian Găiseanu, Gr. Mihăilescu, St. A. Serban, Mih. Dimitriu. Liberali: M. Orleanu. Op. unită: N. Iorga.	Năsăud (3 deputați) Guvern.: Victor Moldovan, Laurențiu Oanea. Op. unită: G. Giugie.	Arad (3 locuri) Guvernamentali Dr. Ioan Suciuc Dr. Bela Barabas Florian Roxin	Cluj (2 locuri) Guvernamentali Dr. Elie Daianu, protopop Dr. Arthur Balogh	Ismail (1 loc) Guvernamentali Laderu Dimitrie
Jud. Brașov (8 deputați) Guvern: Ion Telan, Mihail Berlescu, Constat. Varlam, Stan Bratu. Lib: Leonte Moldovanu. Op. unită: I. Mihaiache.	Dâmbovița (6 deputați) Guvernament: Gonzalo Ionescu, Ionecu-Boteni, I. Pavelescu, Gogu Oprescu. Op. unită: Vasile Hanes. Lib: Constat. Dimitriu.	Neamț 4 (deputați) Guvern.: N. Calmusky, G. D. Palu, Victor Isăcescu. Liga cr.: A. C. Cuza.	Constanța (1 loc) Guvernamentali Butu Aurel	Lăpușna (3 locuri) Guvernamentali Nicolae Donică Jordăchescu Vasile C. Brăescu Leiba Tirolsohn, rabin	Maramureș (1 loc) Guvernamentali Dr. Ioan Reduc
Jud. Brăila (8 deputați) Guvern: Ion Telan, Mihail Berlescu, Constat. Varlam, Stan Bratu. Lib: Leonte Moldovanu. Op. unită: I. Mihaiache.	Dolj (10 deputați) Guvern.: C. Garoflid, I. Izvoranu, Mișu Pop, Gr. Pleșea, C. Cassavosici, M. Musceleanu, A. Magalea, C. Gerota, Valeriu Dragomir. Op. unită: C. Argetoianu.	Odorhei (4 deputați) Guvern.: Bethlen G., Co-tache Lupu, Sebesy Ion, Laar Francisc.	Bacău (2 locuri) Guvernamentali Popovici Petru protopop	Dâmbovița (2 locuri) Guvernamentali Victor S. Baranga Dimitrie Hentes	Mehedinți (2 locuri) Guvernamentali I. Rădulescu Motru Dr. A. Daniel
Jud. Brașov (3 deputați) Guvern: - I. Petrovici, Szelle Béla. Op. unită: Voicu Nîțescu.	Dorohoi (4 deputați) Guvern.: Cezar Papacostea, P. Panaiteanu. Liberal: I. Pilat. L. CR.: Cornelius Șumuleanu.	Olt 4 (deputați) Guvern.: Deleanu T. Inc. Giurgiu. Lib: Alimăneanu Al.	Arges (1 loc) Guvernamentali Gh. Tătaru	Bălți (2 locuri) Guvernamentali Grigorie Trelea Const. Noe	Mureș (2 locuri) Guvernamentali Dr. Ion Hășia Contele Teleki Artur
Jud. Buzău (6 deputați) Guvern: C. Garofild, N. Bardescu, Andrei Popovici, Măgura Georgescu, Spiridon Georgescu C. Tătărescu.	Durostor (4 deputați) Guvern.: Jacques Iaroslavici, Cr. Bolintineanu, P. Papacostea. Liberal: R. Franasovici.	Orhei (6 deputați) Guvern.: Nită Sergiu, prot. P. Cuciujna, Buciuman G. Răduvănescu V. Nichitor I.	Bacău (2 locuri) Guvernamentali G-1 Gherescu-Lebiez Anton Rădulescu Mihai	Dolj (4 locuri) Guvernamentali General C. Coanda Dr. Aurel Metzuocu Nicu Popp D-tru Dianu	Năsăud (1 loc) Guvernamentali Dr. Ion Hășia Contele Teleki Artur
Cahul (4 deputați) Guvern: H. Vizanti. Op. unită: N. Ciornel, Costache Lupu, Mih. Gheorghiu.	Făgăraș (3 deputați) Guvern.: I. C. Atanasiu, N. Calciu, Isidor Skafieuc, Leon Chehaia.	Prahova (8 deputați) Guvern.: P. P. Negulescu, G. D. Nicorescu, R. Bulfinck, Th. St. Stănescu I. Barasch, dr. D. Economou. Prahova.	Putna 5 (deputați) Guvern.: I. P. Radulescu, G. Tomulescu, general Margineanu Al. V. Serban.	Dorohoi (1 loc) Guvernamentali Ştefan Motaș Zeletin	Muscel (1 loc) Guvernamentali Virgil Popescu
Caliacra (4 deputați) Guvern: Doctorof Popescu, G. Grossu, Al. Mavroiani. Op. unită: Constat. Angelescu.	Fălticeni (4 deputați) Guvern.: N. Nemțeanu, Constat. Munteanu. Op. unită: I. V. Blându. L. CR.: M. P. Florescu.	R.-Sărat (4 deputați) Guvern.: C. C. Brăescu, G. A. Antonescu, V. Sc. Dumitrescu, Emil Furnică.	Roman (4 deputați) Guvern.: Jorțescu I., Constat. Vărgoci V., Calvocorescu I. I., Roiu N. Constat.	Botoșani (1 loc) Guvernamentali Ioan St. Carale	Năsăud (1 loc) Guvernamentali C. V. Manoliu
Căpădulung (2 deputați) Guvern: Gheorge Huttu. Liga CR.: Paul Iliescu.	Gorj (5 deputați) Guvern.: Al. Spineanu, I. Ciotor, Dinu Stolojan, Mih. Stăvescu. Op. unită: Gr. Iunian.	Romană (8 deputați) Guvern.: Vaiass St., dr. N. V. Ghica, Fundățeanu Constat., Oroveanu T., Leontopol St.	Bălți (2 locuri) Guvernamentali Grigorie Trelea	Dorohoi (1 loc) Guvernamentali F. Bălăilă	Orhei (2 locuri) Guvernamentali S. Măruță
Cernăuți (6 deputați) Guvern: Doru Popovici, Boris Velehorski, Mayer Ehner, Alfred Kohruss, Constat. Smerecinski. Op. unită: V. Bodnărescu, decedat, urmează Constat. Cracalia.	Hotin (5 deputați) Guvern: Mih. Păun, decedat, Ioachim Lung, Aron Ghendrich, Ioan Rumanie (Dumitru Podleana) în locul decedatului M. Păun. Op. unită: Policarp Butianu.	Rădăuți (4 deputați) Guvern.: Dori Popovici, Tzigara I. Op. unită: Bodnărescu V. decedat, urmează ing. Larionescu St. L. CR.: I. Zelă Codreanu.	Sălaj (6 deputați) Guvern.: C. Bucșan, Savu Eug., Popp Victor, Iosika I., Tzolka Pompei.	Buzău (2 locuri) Guvernamentali General Coanda Gogu Iliescu	Orhei (2 locuri) Guvernamentali D. Rădulescu
Ialomița (6 deputați) Guvern: General Averescu, Dumitru Dobrescu, G. Lupu, N. Mețianu, Ioan Nîțescu, Vasile Roșeteanu.	Hunedoara (9 deputați) Guvern.: Petru Groza, Silviu Dragomir, Cornel Glava, Seb. Borșeniu.	Severin (6 deputați) Guvern.: dr. P. Nemoianu, Hădan Aurel, Jumanica Pavel, Gelejan Fabius, Fotoc P. ing. silvic.	Satu Mare (6 deputați) Guvern.: C. Garoflid, M. Manolescu, Eugen Barbu, dr. Al. Racotă Filip.	Cahul (1 loc) Guvernamentali Mihai Placicov	Oraș (1 loc) Guvernamentali I. Rădulescu-Vrancea
Ilfov (20 deputați) Guvern.: General Averescu, Gr. Trancu-lași, C. Meissner, I. Mitileneu, M. Manolescu, Al. Otelianu, Anibal Teodorescu, D. Grozdean, col. S. Badulescu, P. Papacostea, Al. Argesiu, Al. Sabaru, Anton A. Bărdescu, T. Voiculescu, Victor Pop, preot Nicoreanu Al., I. Rădulescu, M. Adamescu, Al. Cămărășescu.	Ismail (4 deputați) Guvern.: Barbu Catargiu, Popa Ioan, Vl. Zaporoscenco.	Sălaj (6 deputați) Guvern.: dr. Valer Pop.	Cernăuți (2 locuri) Guvernamentali Teodor Cudalbu	Ialomița (1 loc) Guvernamentali D. Rădulescu	R. Sărat (1 loc) Guvernamentali Gh. N. Constantinescu
Ismail (4 deputați) Guvern.: Barbu Catargiu, Popa Ioan, Vl. Zaporoscenco.	Iași (8 deputați) Guvern.: I. Petrovici, P. Pogonat, Omer Popovici, Sava Popovici, preot D. Tăcu, Ilie Bărbulescu.	Severin (6 deputați) Guvern.: dr. Boca Ion și Boca Iosif.	Căraș (2 locuri) Guvernamentali Gh. Jianu	Iași (2 locuri) Guvernamentali G-1 Ioan Popovici	Roman (1 loc) Guvernamentali Costandache I. George
Iași (8 deputați) Guvern.: I. Petrovici, P. Pogonat, Omer Popovici, Sava Popovici, preot D. Tăcu, Ilie Bărbulescu.	Iași (8 deputați) Guvern.: I. Petrovici, P. Pogonat, Omer Popovici, Sava Popovici, preot D. Tăcu, Ilie Bărbulescu.	Someș (5 deputați) Guvern.: dr. Boca Ion și Boca Iosif.	Cetatea Albă (2 locuri) Guvernamentali Gheorghe Motoi	Iași (2 locuri) Guvernamentali Gyárfás Elemér Dr.	Romană (1 loc) Guvernamentali Radu Ivănescu
Iași (8 deputați) Guvern.: I. Petrovici, P. Pogonat, Omer Popovici, Sava Popovici, preot D. Tăcu, Ilie Bărbulescu.	Soroca (6 deputați) Guvern.: Niță Sergiu, Iov. D., Dencicof St., Wurmbrandt Marcu, Rusu Ion.	Soroca (6 deputați) Guvern.: dr. Boca Ion și Boca Iosif.	Ciuc (1 loc) Guvernamentali	Rădăuți (2 locuri) Guvernamentali Procopovici Orest	Rădăuți (2 locuri) Guvernamentali Dr. Horneacu Eusebie
Urmarește în numărul viitor.	A. C. Cuza.	Op. unită: Stere C.			

Vizita A. S. R. Printului Nicolae la Arad

Aspectul Orașului. — Primirea de la Fabrica „Astra”. — Pe malul Mureșului. — Dineul dela „Central”. — Cuvântările. — Plecarea.

Frumoasa zi de Duminică, a dat imbold populației să se adune în număr cât mai mare dis-de dimineață, de lungul drumului fumos pavozat pe care urma să sească A. S. R. Printul Nicolae între participantii celor de al V-lea mare concurs de auto-turism al Automobilului Club Regal Român.

La „Astra”

La ora 10:25 a sosit prima mașină în care se aflau d-nii: Vâlcovici, rectorul Politehnicei din Timișoara și președintele Automobilului Club Regional Banat-Crișana, d. Colonel Sâmbăteanu și d. Traian Muțiu, prefectul politiei locale.

In urmă au început să sească mașinile cu concurenți după cum urmează:

1. A. C. Zamfirescu, împreună cu d. Matac, calculator oficial al Automobilului-Club, cu un automobil Lincoln, cilindrea: 5 l. 950; 2. d. C. Ghica-Deleni, Overland, cilindrea: 7 l. 775; d. Al. Racoviță, Alfa-Romeo, super-sport, cilindrea: 2 l. 990; 4. d. Gai, Fiat, 1 l. 460; 5. d. Dragomir, Fiat, 1 l. 460; 6. dna Irina Gr. Vulturescu, Steyer, 1 l. 941; 7. d. W. de Wassal, Oakland, 3 l.; 8. d. Ing. N. I. Malla, Chevrolet, 2 l. 800; 9. d. N. Buculescu, Hupmobile, 3 l. 200; 10. d. Giachino, Fiat, 990cmc; 11. d. Carignano, Fiat, 990cmc; 12. d. Const. Giani, Auburn 3 l. 345; 13. d. Virg. Coman, Ford 2 l. 880; 14. d. Iorgu Ghica, Buick st. six. 3 l. 345; 15. d. Dan Enășescu, Buick st. six. 3 l. 345; 16. d. Th. A. Davila, Auburn 3 l. 700; 17. d. Cap. Al. Berlescu, Buick m. six. 4 l. 180; 18. d. Eug. Mendl, Lincoln 5 l. 930; 19. d. Inginer N. Gorodeschi, Willys-Knight 3 l. 845; 20. d. Mircea Cantacuzino, Hupmobile 4. l. 400; 21. d. Comandor Cagno, Fiat 4 l. 750; 22. d. Cap. aviator Macavei, Fiat 4 l. 750; 23. d. M. Sc. Pherikyde, Hupmobile 4 l. 400; 24. d. I. P. Cristopol, Auburn 4 l. 870 și 25. ultima mașină fiind condusă de A. S. R. Printul Nicolae.

A. S. R. Printul Nicolae a fost întâmpinat de d-nii Vâlcovici, rectorul Politehnicei Timișoara, dr. Vasile Boneu,

prefectul județului nostru, Vigheazo, Petrescu și Sapira directori ai fabricii „Astra”, după care A. S. R. deschizând din automobil imediat a urmat receptiunea, fiindu-i prezențați, cei asistenți între cari, am remarcat pe P. S. Sa Episcopul dr. Grigorie Gh. Comșa al Aradului, dnii: dr. Barbu, primul președinte al Tribunaților; Colonel Laugier, comandantul Cercului de Recrutare Arad; col. Georgescu, șeful de stat major al Diviziei I. a Cavalerie, maior Petru Mitulescu, comandantul pietii, dr. Ioan Robu, primarul orașului, Muțiu, prefectul politiei Arad, dr. Cornel Iancu deputat, dr. Alex. Stoinescu, Pașcuțu notar public, dr. Pașcuțu medic și alți mulți a căror nume ne scapă.

După A. S. R. Printul Nicolae și participanții la concurs, au luat câte o gustare în bufetul cu gustări alese servit de direcția fabricii „Astra” au fost conduși de-a vizită stabilimentele „Astrei”. În acest interval de timp A. S. R. Printul Nicolae, s'a interesat de aproape de puterea de producție și diversitatea fabricatelor „Astrei” privind lămuririle date de directorii fabricii dnii: Vigheazo, Sapira și Petrescu.

Pe malul Mureșului

După vizitarea fabricii „Astra” A. S. R. Printul Nicolae, a mers la malul Mureșului, pe bordul vasului „Prințul Carol” unde însoțit de suita Sa a asistat la defilarea tuturor societăților de canotaj și în urmă, oferindu-i-se cartea bordului de către președintele regionalei F. S. S. R., d. dr. Avramescu, avocat, A. S. R. a semnat într-oinsa.

Banchetul

Plăcut impresionat de cursele de regate, cu voioșia-proprije și urmat de multimea imensă ce în ovăționa călduroasă, A. S. R. a fost condus la „Central” în salonul căruia restaurant a urmat dinul.

La acel animat dîneu, pe lângă invitații din localitate au luat parte toți concurenții și însoțitorii lor veniți în circuit și anume:

Prințul Nicolae al României,

dl Comandor Koslinsky, dl Jean Camărășescu, dñna Jean Camărășescu, dl Pierre Ghika comisar general, dñna Pierre Ghika, dl Alexandru Matac ajut. com. general, dl Pyk Phereke, dñna Irina Vulturescu, Dsoara Colette Biac, dl Alexandru Racovitză, dñna Alexandru Racovitză, dl. D. Dorel, dñna Davila, dñna Maria Olga Lupu, dl Gianni, Dsoara Gianni, dl Mircea Cantacuzino, dñna Mircea Cantacuzino, Dsoara Dr. Anghelleanu, dl Malla, dñna Malla, dl de Vassal, Dsoara de Vassal, dl Profesor Dr. M. Mincovici, dl Costică Leonida, dl. Inginer Poienaru, dl Edgard Mendel, dl Misu Fulga, dl Ministrul Arion, dl Vlasopol, dl Inginer Persu, dl Neagu Boierescu, dl Cîru Iliescu, dl Dinu Desliu, dl Mihail Zamfirescu, dl Avocat Săbău-Niculescu Janca, lescu, dl Ionescu Miclescu, dl Bucu Popoviciu, dl N. Butulescu, Dan Enășescu, Radul Polizu, dl Gheorghe Ghika, dl Matei Ghika, Constantin I. Botez, dl N. Maior Bursan, dl Căp. Berlescu, dl. Inginer M Brabeteanu, dl. Inginer Solescu, dl. V. Stătescu, dl. Ghica Deleni, dl. Jean Ghica Dejeni, dl. Jean P. Cristopol, dl. Major Athanasius, dl. Camil Manoilă, dl. E. Bastachi, dl. E. Stan, dl. Lică Bacătă, dl. Radu Hurmuzescu, dl. Grodetsky, dl. Inginer Vildă, dl. Dimitrie Varnav, dl. Bob Varnav, dl. Căp. av. Macavei, dl. Loc. av. Codrescu, dl. Căp. Constanținescu, dl. Inginer Aprilădeanu, dl. Iorgu Arsenie, dl. I. D. Vassal, dl. Virgil Coman, dl. Inginer V. Richter, dl. Comandor Cagno, dl. Giacchino, dl. Garignano, dl. Gai, dl. Dragomir, dl. Ruietta, dl. Marostech.

La banchet au vorbit dnii V. Boneu, prefectul județului nostru, dl subprefect Lazar, în numele lui dr. Ioan Robu, care având în același timp cununia fizice dsale cu d. avocat R. Cotoi, A. S. R. l-a învoit să lipsească dela dîneu, și d. Camărășescu, fost ministru, vicepreședintele Automobilului Club Regal Român, mulțumind pentru călduroasa primire făcută.

Cuvântarea dñui prefect Boneu

Alteța Voastră Regală

Inaltul nostru ospăt

Când românismul dela hotarele vestice ale Patriei, are acest fericit prilej, să primească în mijlocul său pe Alteța Voastră Regală, văstăvarul Augustei Noastre Dinasti, îndeplinind cea mai ferbință porință a populației acestui județ și oraș, exprimând devotamentul netârnurit al poporului nostru față de Majestatea Sa Regele tuturor românilor și Augustă Familiie Domnitoare.

Aici, unde soldatul român, credincios Patriei și Regelui său a înspăt pentru veche steagul românesc, svâncăște în noi toți aceiașă bătăie de înimă care bate în pieptul fauritorului unității noastre

nationale a Regelui Ferdinand I. Providența a voit ca generația noastră să vadă pe acest sol al isbăvirii noastre, spre care s'a întreprins făță prejet gândul părinților noștri, în cele 18 veacuri de urie și asuprile a Neamului nostru de dinoacozi de Carpați.

Cel mai sacru patrimoniu și crez, pe care îl păstrăm în sufletele noastre, toți fiți acestor Tări, este aliperea nestrămutată față de Marele Voievod, despotul de Neam, față de Augusta noastră Doamnă Regina Maria, și față de întreaga Familiie domnitoare, care a scris, cu litere de aur, paginile de Glorie ale istoriei românești.

Primiți Aiteță Regală prin glasul meu, omajul cetățenilor acestui județ, care își îndreaptă gândul spre treptele Inaltului Tron, zicând:

Trăiască Majestatea Sa Regele Ferdinand I.

Trăiască Majestatea Sa Regina Maria!

Trăiască Aiteță Voastră Regală! și scumpa noastră Dinastie!

Trăiască și infloreasă iubita noastră Patrie.

Cuvântarea dñui I. Robu

cetăță de dl dr. Lazar, subpref. jud. Arad

Alteță Regală!

Doamnelor și Domnilor!

Autoturismul este acea ramură a sporului, care permite, ca turistul, parcurând în scurt timp distanțe considerabile, să savureze frumusețele, ce le ofere regiunea pe unde trece.

Tara noastră, are atâtă bogății, atâtă frumuseții, încât poate emula cu oricare țară din Europa.

Acestea așteaptă însă să fie descopte, să fie observate.

Automobil Clubul Regal Român, în aceasta privință are mereu neperitoare. În scurtul timp al existenței sale, azi a cincea oară, dă ocazia membrilor săi distinși, să cunoască mai deaproape frumusețile și bogățiile, țării noastre.

Suntem fericiți că întărește conducere centrală a Clubului, în stabilirea parcursului, a jinut cont de noi, și ne-a dat prilej să ne bucurăm azi de prezența atâtă distinși oaspeti.

Bucuria și fericierea noastră este cu atât mai mare, intrucât între selecția oaspeți și participanți putem saluta un membru al prea-slăvite noastre dinastie, pe Alteța Voastră Regală, care acum a treia oară ne face cinstea, de-a Vă vedea pe teritorul acestui oraș.

Pentru a da dovadă și exterioră, de devotamentul și cinstea, ce pastrăm Alteței Voastre Regale, și membrii participanți ai clubului, îndrănesc să ofer, în numele județului și municipiului Arad acest mic premiu, pentru cel mai rezistent turist și automobil.

Asigurându-Vă de nețârnurita noastră jubile, ridic paharul meu în sănătatea Alteței Voastre Regale și a distinșiilor oaspeti care însătoșesc.

Să trăiască.

După banchet, A. S. R. și toți concurenții, au mers înapoi la „Astra” de unde, luându și mașinile la ora 4

după amiază, au pornit din nou la drum pentru a continua concursul, luând direcția Oradea-Mare.

Cu aceasta ocazie, ținem să menționăm: că, concurenții celui de al V-lea concurs de autoturism al A. C. R. R. au plecat încățăți de modul cum au fost primiți la Arad de către autoritățile noastre, civile și militare tot astfel și de către direcția fabricii „Astra” care și-a dat toate stăruințele să primească cum nu se poate mai atent pe distinși oaspeti și a reușit.

(Urmare din pagina 3-a)

Sălaj (2 locuri)

Gouvernementali

Remus Roșca

Elemer Domihady

Satu Mare (1 loc)

Gouvernementali

Teodorian Carada M.

Severin (2 locuri)

Gouvernementali

Groza Adam, paroh

Murariu Alex.

Sibiu (1 loc)

Gouvernementali

Dr. Bea Ilie

Somes (2 locuri)

Opoziția unită

Dr. Victor Munteanu

Pr. A. Bîlțiu

Soroca (2 locuri)

Gouvernementali

Arion Scarlat

Pr. Cernăuțeanu Gh.

Storojinet (1 loc)

Gouvernementali

Leon Hocla

Suceava (1 loc)

Gouvernementali

Holea Leon

Târnava mare (1 loc)

Gouvernementali

Dr. Arthur Comerth

Târnava mică (1 loc)

Gouvernementali

Domșa C. Aurel, protopop

Timiș-Torontal (4 locuri)

Gouvernementali

Dr. Aurel Ciobanu

Carol Müller

Francisc Blaskovics

Dr. Iuliu Tornya

Tecuci (1 loc)

Gouvernementali

Col. Const. Neagu

Teleorman (2 locuri)

Gouvernementali

Iordan Dumitrescu

Ion Anastasescu

Tighina

(1 loc)

Guvernamentali

G-I Grigore Craioveanu

Trei scaune (1 loc)

Guvernamentali

Șandor Iosif

Tulcea (1 loc)

Opoziția unită

D. Popescu-Comăiu

Turda (1 loc)

Guvernamentali